

assinatura do(a) candidato(a)



Universidade de Brasília



**ADMISSÃO PARA PORTADOR DE DIPLOMA DE CURSO SUPERIOR  
2.ª DCS/2011**

**LETRAS INGLÊS –  
BACHARELADO/LICENCIATURA**

**Prova Dissertativa**

**LEIA COM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES ABAIXO.**

- 1 Ao receber este caderno, confira atentamente se os dados pessoais transcritos acima estão corretos e se o curso de sua opção coincide com o que está registrado acima e no rodapé de cada página numerada deste caderno. Em seguida, verifique se este caderno contém cinco questões, correspondentes à prova dissertativa, acompanhadas de espaços para as respectivas resoluções. O caderno de rascunho fornecido é de uso opcional, e o texto nele escrito não servirá, de forma alguma, para a correção de sua prova.
- 2 Assine apenas no local apropriado — o cabeçalho desta página — e quando autorizado pelo chefe de sala.
- 3 Atenção! Somente os textos que forem escritos nos espaços reservados para a resolução das questões constituem documentos que servirão de base para a avaliação da sua prova dissertativa.
- 4 Caso o caderno esteja incompleto, tenha qualquer defeito ou haja discordância quanto aos dados pessoais, solicite ao fiscal de sala mais próximo que tome as providências cabíveis, pois, posteriormente, não serão aceitas reclamações nesse sentido.
- 5 Não se comunique com outros candidatos nem se levante sem autorização de fiscal de sala.
- 6 É obrigatório o uso de caneta esferográfica de tinta preta, exceto nos casos em que se solicita desenho a lápis. Não serão avaliados texto, desenho ou cálculo escritos em local indevido ou que tenham identificação fora do local apropriado.
- 7 Não amasse, não rubrique, não escreva seu nome nem faça marca ou sinal identificador nos espaços destinados à resolução das questões, sob pena de ter sua prova anulada.
- 8 Escreva com letra legível. No caso de erro, risque, com um traço simples, a palavra, a frase, o trecho ou o sinal gráfico. Lembre-se: parênteses não podem ser utilizados para tal finalidade.
- 9 Nenhuma folha deste caderno pode ser destacada.

**Não utilize esta página  
em nenhuma hipótese!**

Redija um texto dissertativo abordando os conceitos de competência e de desempenho adotados pela Gramática Gerativa, corrente da linguística fundada por Noam Chomsky.

### Resolução da Questão 1 – Texto Definitivo

PARA USO EXCLUSIVO DO CHEFE DE SALA

NÃO HÁ TEXTO

|    |  |
|----|--|
| 1  |  |
| 2  |  |
| 3  |  |
| 4  |  |
| 5  |  |
| 6  |  |
| 7  |  |
| 8  |  |
| 9  |  |
| 10 |  |
| 11 |  |
| 12 |  |
| 13 |  |
| 14 |  |
| 15 |  |

*Não utilize este espaço  
em nenhuma hipótese!*

Para Lukács, o romance moderno substitui a epopeia na sociedade atual, na medida em que as condições do mundo contemporâneo não permitem a construção de uma narrativa épica, caracterizada pela representação de heróis coletivos e de conquistas dos povos. O romance moderno, por outro lado, está ligado à subjetividade do ser humano, à sua relação com o mundo em que vive e às problemáticas que enfrenta dentro da realidade que o cerca. Enquanto o herói épico é essencialmente objetivo como representação de um povo, o romanesco é subjetivo e singular, em constante tentativa de reconciliação com o mundo e consigo mesmo.

A realidade do indivíduo tornou-se centrada nele mesmo e em como ele se relaciona com a sociedade que o abraça. Nesse sentido, o texto épico não mais estaria preparado para narrar o ser humano, já que o conteúdo essencial da epopeia refere-se a uma relação de totalidade com o mundo que não mais impera no sujeito.

A epopeia conta grandes realizações do ser humano, eterniza suas ações, uma vez que elas refletem o caráter do povo como um todo; o romance, em outra perspectiva, se atém à subjetividade do sujeito, tratando de sentimentos e da eterna tentativa de aproximação com o mundo. Enquanto o épico se detém em ações, no grandioso, o romanesco vislumbra as implicações das ações, o resultado das relações, de maneira a destacar a relação solitária do sujeito dentro do todo material e social que o abarca.

Ana Paula Klauck. **A teoria do romance de Georg Lukács: uma reflexão sobre o herói de Os ratos, de Dyonélio Machado.**  
Internet: <[www.palpitar.com.br](http://www.palpitar.com.br)> (com adaptações).

---

Considerando as bases históricas e expressivas do romance moderno, selecione um romance brasileiro consagrado pela historiografia literária e disserte, a partir da obra escolhida, sobre o romance como gênero literário moderno.

*Não utilize este espaço  
em nenhuma hipótese!*

## Resolução da Questão 2 – Texto Definitivo

PARA USO EXCLUSIVO DO CHEFE DE SALA  
 NÃO HÁ TEXTO

|    |  |
|----|--|
| 1  |  |
| 2  |  |
| 3  |  |
| 4  |  |
| 5  |  |
| 6  |  |
| 7  |  |
| 8  |  |
| 9  |  |
| 10 |  |
| 11 |  |
| 12 |  |
| 13 |  |
| 14 |  |
| 15 |  |
| 16 |  |
| 17 |  |
| 18 |  |
| 19 |  |
| 20 |  |
| 21 |  |
| 22 |  |
| 23 |  |
| 24 |  |
| 25 |  |
| 26 |  |
| 27 |  |
| 28 |  |
| 29 |  |
| 30 |  |

## Crime

Crime can be divided into two main categories: misdemeanors and felonies. A misdemeanor is broadly defined as a crime that is punishable with more than fifteen days in prison, but less than one year. A felony carries a term of imprisonment of more than a year. When a person who commits a misdemeanor or a felony is caught, that person — who is called a defendant or the accused — goes through a legal process that ends with a judge or a jury finding him either guilty or innocent. If the person is found guilty, then the judge decides what the punishment should be.

Some of the more serious felonies include burglary, robbery, arson, kidnapping, rape, and murder. These crimes are so serious that anyone found guilty will spend some time in prison. A misdemeanor, on the other hand, could be pickpocketing, fare evasion, or something of that nature. But sometimes a crime that is a misdemeanor in one part of the country might be a felony in another part of that same country.

Another way in which people may classify crime is by using the terms white-collar crime or blue-collar crime. White-collar crime refers to crime committed by salaried employees in business and corporations. It includes tax fraud and embezzlement and it can involve large sums of money and affect millions of people. One of the most common types of white-collar crime is corporate crime. Corporate crime is committed by people of high social status who work in corporations. Corporate crime is very difficult to prosecute for two main reasons: first, because it is difficult to prove who is responsible; and second, because the criminals are usually wealthy and powerful. An example of corporate crime that was successfully prosecuted concerns the tobacco industry in the United States. The tobacco industry was found guilty of causing the deaths of thousands of people who smoked cigarettes. As punishment, tobacco companies have had to pay millions of dollars to the victims' families.

The crimes you are more likely to hear about are blue-collar crimes such as burglary, car theft, pickpocketing, and so on. Perhaps we hear more about these crimes because they happen more often. However, white-collar crime can have a greater impact on our society.

Crime has always existed in society, but today there are new kinds of crimes. One example is the use of computers to steal identities. As more people have access to computers, the more likely it is for your identity to be stolen. If it happens, criminals may open several credit card accounts and bank accounts in your name. And, of course, they will not pay the bill, which means that your credit card will be ruined, and that is very difficult to correct.

Kim Sanabria. **Academic Encounters**. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.

---

Based on the text, answer the following questions in English.

- What are the two categories of crime? Name two types of crime in each of the two categories.
- What is white-collar crime?
- Why is corporate crime difficult to prosecute?

*Não utilize este espaço  
em nenhuma hipótese!*

## Resolução da Questão 3 – Texto Definitivo

PARA USO EXCLUSIVO DO CHEFE DE SALA  
 NÃO HÁ TEXTO

|    |  |
|----|--|
| 1  |  |
| 2  |  |
| 3  |  |
| 4  |  |
| 5  |  |
| 6  |  |
| 7  |  |
| 8  |  |
| 9  |  |
| 10 |  |
| 11 |  |
| 12 |  |
| 13 |  |
| 14 |  |
| 15 |  |

*Não utilize este espaço  
em nenhuma hipótese!*

In the past, pronunciation instruction usually focused on the articulation of consonants and vowels and the discrimination of minimal pairs. In recent years, the focus has shifted to include a broader emphasis on suprasegmental features, such as stress and intonation. However, many teaching materials still do not make clear that pronunciation is just one piece of the whole communicative competence puzzle. As Seidlhofer states, pronunciation is never an end in itself but a means of negotiating meaning in discourse, embedded in specific sociocultural and interpersonal contexts. Indeed, pronunciation instruction needs to be taught as communicative interaction along with other aspects of spoken discourse, such as pragmatic meaning and nonverbal communication.

Janet Goodwin. **Teaching Pronunciation**. In: Marianne Celce-Murcia. **Teaching english as a second or foreign language**. Boston: Heinle & Heinle, 2001.

Based on the text above, write a paragraph in English to answer the following questions.

- What are segmental features?
- What are suprasegmental features?
- What are minimal pairs?

PARA USO EXCLUSIVO DO CHEFE DE SALA  
 NÃO HÁ TEXTO

### Resolução da Questão 4 – Texto Definitivo

|    |  |
|----|--|
| 1  |  |
| 2  |  |
| 3  |  |
| 4  |  |
| 5  |  |
| 6  |  |
| 7  |  |
| 8  |  |
| 9  |  |
| 10 |  |
| 11 |  |
| 12 |  |
| 13 |  |
| 14 |  |
| 15 |  |
| 16 |  |
| 17 |  |
| 18 |  |
| 19 |  |
| 20 |  |

Where do languages come from? That is a question as old as human beings' ability to pose it. But it has two sorts of answer. The first is evolutionary: when and where human banter was first heard. The second is ontological: how an individual human acquires the power of speech and understanding. This week, by a neat coincidence, has seen the publication of papers addressing both of these conundrums. Quentin Atkinson, of the University of Auckland, in New Zealand, has been looking at the evolutionary issue, trying to locate the birthplace of the first language. Michael Dunn, of the Max Planck Institute for Psycholinguistics in the Netherlands, has been examining ontology. Fittingly, they have published their results in the two greatest rivals of scientific journalism. Dr Atkinson's paper appears in **Science**, Dr Dunn's in **Nature**.

Internet: <www.economist.com> (adapted).

Explain the use of the present perfect continuous in the sentence: "Quentin Atkinson, of the University of Auckland, in New Zealand, has been looking at the evolutionary issue, trying to locate the birthplace of the first language". Write your answer in English.

PARA USO EXCLUSIVO DO CHEFE DE SALA  
 NÃO HÁ TEXTO

### Resolução da Questão 5 – Texto Definitivo

|    |  |
|----|--|
| 1  |  |
| 2  |  |
| 3  |  |
| 4  |  |
| 5  |  |
| 6  |  |
| 7  |  |
| 8  |  |
| 9  |  |
| 10 |  |

*Não utilize este espaço em nenhuma hipótese!*